



## Allgemeine Geschäftsbedingungen

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (im folgenden AGB genannt) gelten für alle Tätigkeiten der Divo Treuhand AG (im folgenden **Beauftragter** genannt) für ihre Mandanten (nachfolgend **Auftraggeber** genannt), soweit nichts anderes ausdrücklich schriftlich vereinbart ist.

### 1. Umfang und Ausführung des Auftrags

Für den Umfang der vom Beauftragten zu erbringenden Leistungen ist der erteilte Auftrag massgebend.

Der Auftrag wird nach den Grundsätzen ordnungsgemässer Berufsausübung ausgeführt. Der Beauftragte hat zu jeder Zeit für eine ordnungsgemässe Instruktion zu sorgen.

Der Beauftragte stellt auf die vom Auftraggeber genannten Tatsachen, insbesondere Zahlenangaben, ab, soweit er nicht offensichtliche Unrichtigkeiten feststellt.

Die Prüfung der Richtigkeit, Vollständigkeit und Ordnungsmässigkeit der übergebenen Unterlagen und Zahlen, insbesondere der Buchführung und Bilanz gehört nur zum Auftrag, wenn dies schriftlich vereinbart ist.

### 2. Verschwiegenheitspflicht

Der Beauftragte ist verpflichtet, über alle Tatsachen, die ihm im Zusammenhang mit der Ausführung des Auftrags zur Kenntnis gelangen, Stillschweigen zu bewahren, ausser der Auftraggeber habe ihn von dieser Verpflichtung entbunden. Die Pflicht zur Verschwiegenheit besteht auch nach Beendigung des Auftragsverhältnisses fort.

### 3. Mitwirkung Dritter

Der Beauftragte ist berechtigt, zur Ausführung des Auftrags Mitarbeiter, fachkundige Dritte, sowie Unternehmen beizuziehen. Diese Dritten unterstehen ebenfalls der Verschwiegenheitspflicht.

### 4. Mängelbeseitigung

Der Auftraggeber hat Anspruch auf Beseitigung etwaiger Mängel. Dem Beauftragten ist Gelegenheit zur Nachbesserung zu geben.

### 5. Haftung

Der Beauftragte haftet für eigenes sowie für das Verschulden seiner Mitarbeiter.

### 6. Pflichten des Auftraggebers

Der Auftraggeber ist zur Mitwirkung verpflichtet, soweit es zur ordnungsgemässen Erledigung des Auftrags erforderlich ist. Insbesondere hat er dem Beauftragten unaufgefordert alle für die Ausführung des Auftrags notwendigen Unterlagen, Informationen, Auskünfte und evtl. technische Hilfsmittel vollständig und so rechtzeitig zu übergeben, dass der Beauftragte eine angemessene Bearbeitungszeit zur Verfügung steht. Entsprechendes gilt für die Unterrichtung über alle Vorgänge und Umstände, die für die Ausführung des Auftrags von Bedeutung sein könnten.

### 7. Honorar und Auslagen

Die vom Beauftragten erbrachten Dienstleistungen werden vom Auftraggeber nach Zeitaufwand entschädigt. Vorbehalten bleiben abweichende schriftliche Vereinbarungen.

Die Dienstleistungen werden nach den üblichen Honoraransätzen des Beauftragten periodisch in Rechnung gestellt.

Die Honoraransätze betragen derzeit:

CHF 175.00 - 225.00 für Expertentätigkeiten im Bereich von Beratungen, Steuererklärungen und Abschlussarbeiten

CHF 100.00 - 150.00 für Sachbearbeitertätigkeiten im Bereich von Buchhaltungen und Steuern

Neben dem Honoraranspruch hat der Beauftragte Anspruch auf Erstattung der angefallenen Spesen, sonstigen Auslagen und Dritthonorare. Für die angefallenen Spesen wird mit einem Pauschalsatz 2,5 Prozent des verrechneten Honorars gerechnet.

### 8. Beendigung des Auftrags

Der Auftrag endet durch Erfüllung der vereinbarten Leistung, durch Ablauf der vereinbarten Laufzeit oder durch Widerruf.

Ein auf unbestimmte Zeit geschlossener Auftrag kann jederzeit widerrufen werden; der Widerruf hat schriftlich zu erfolgen. Erfolgt ein Widerruf zu Unzeit, sind diejenigen Handlungen vorzunehmen, die zumutbar sind und keinen Aufschub dulden, andernfalls entsteht eine Schadenersatzpflicht.



## **9. Aktenaufbewahrung und -rückgabe**

Der Beauftragte hat die Akten für die Dauer von 10 Jahren aufzubewahren. Nach Ablauf von zehn Jahren ab Beendigung des Mandats kann der Beauftragte die Akten ohne vorherige Anfrage vernichten. Die Aufbewahrungspflicht erlischt, wenn der Auftraggeber sich schriftlich einverstanden erklärt, die Akten zu übernehmen und aufzubewahren.

## **10. Anzuwendendes Recht und Gerichtsstand**

Diese AGB's unterstehen schweizerischem Recht. Als Gerichtsstand für allfällige Streitigkeiten aus diesen AGB's wird der ordentliche Sitz des Beauftragten anerkannt.

Divo Treuhand AG / ab 1. Januar 2018

---

English Translation (for information purpose only):

### **General Terms and Conditions**

The General Terms and Conditions apply to all mandates between Divo Treuhand Ltd. (hereafter Agent) and their Clients (hereafter Client) subject to written Agreement to the contrary.

#### **1. Scope and execution of the mandate**

The scope of the services to be rendered by the Agent is determined by the Client as ordered.

The mandate shall be carried out according to the standards governing the proper exercise of profession.

The Agent assumes the facts as delivered by the Client, in particular with regards to accounting data, to be correct subject to the detection of any obvious incorrectness.

The documents, including figures and financial statements, as delivered by the Client shall be examined with regard to correctness, completeness and regularity by the Agent as part of the mandate only if agreed to in writing.

#### **2. Confidentiality**

The Agent is obliged to keep strictly in confidence any information on which he becomes aware of pursuant to or in connection with the handling of the mandate subject to express release from this duty by the Client. The obligation to keep confidentiality persists even after the termination of the mandate.

#### **3. Assistance by third persons**

The Agent is entitled to avail himself of the services of this employees, third experts and third companies. These persons are also obliged to keep confidentiality.

#### **4. Remedy of deficiencies**

The Client is entitled to have deficiencies redressed. The Agent shall have the opportunity to remedy any deficiency.

#### **5. Liability**

The Agent is liable for the careful execution of the mandate, for his fault and for the fault of his assistants.

#### **6. Duties of the Client**

The Client shall co-operate as far as it is necessary for the prop-

er execution of the mandate. In particular, without any request by the Agent, the Client shall deliver in full all documents necessary for the execution of the mandate. The documents shall be delivered in sufficient time to provide for adequate handling time. The same shall apply to the provision of any information capable of being relevant for the execution of the mandate.

#### **7. Fees and Charges**

With exception to deviating written agreements, services rendered through the Agent are compensated based on the hours worked.

Currently the hourly rates are set between:

CHF 175.00 - 225.00 for expert tasks such as consulting and closing performances.

CHF 100.00 - 150.00 for clerical tasks in the area of accounting, payroll and taxes.

Apart from the fees the Agent can claim the refund of expenses occurred, other charges and third party fees. For expenses occurred a fixed rate of 2,5 per cent of the invoiced fees is calculated.

Charges and fees for hours worked are invoiced periodically.

#### **8. Termination**

The mandate terminates by fulfilment of the services as agreed, by expiration of the mandate or by revocation.

A mandate of indefinite time may be revoked at any time; such a revocation has to be declared in writing. If such termination occurs at an inappropriate time, then the party denouncing the agreement shall be obligated to indemnify the other party for any damage caused thereby or to perform those actions that need to be performed without any delay.

#### **9. Keeping or returning of records**

After the expiration of then years since ending of the mandate the Agent, without preliminary enquiry, is entitled to destroy the client's records. The obligation also expires if the Client, upon written notice, requests to have his records returned.

#### **10. Applicable Law and Jurisdiction**

These General Terms and Conditions are governed under Swiss law. The place of jurisdiction is the registered office of the Agent.